

Știrile românilor **^** din Spania

Românul

Anul V / NR. 105 / 16 pagini / 19 septembrie 2013

 facebook.com/romanul  twitter.com/RomanulSpania

ACUM POȚI BENEFICIA DE CONSULTANȚĂ / ASISTENȚĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ OFERITĂ DE

AVOCAT ROMÂN

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12 Mobil: 691 324 599 Fax: 91 882 43 99



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 16 PAGINI • www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

POTRIVIT DATELOR MINISTERULUI DE INTERNE DIN SPANIA,



Ministerul spaniol de Interne atrage atenția că cele mai multe femei care sunt obligate să se prostitueze în Spania vin din România, iar majoritatea sunt controlate de proxeneți români.

Românii conduc în topul proxeneților din Spania

107,7 FM



Mañanas en rumano

Dimineți pe românește

De lunes a viernes de 7 a 11

Publicitate:
695 159 919

radoromanul.com



Traduceri

procuri speciale,
împuterniciri, legalizări,
apostilă de la Haga
și orice act notarial
LA URGENȚĂ!

Tel: 91 877 00 97 / 633 307 958
Fax: 91 877 00 97



INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariat@embajadaderumania.es

Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53
91 413 74 12; 91 413 74 25
(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail:

agregadodetrabajo@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 350 73 56

Atașat de interne: E-mail:

atasat.interne@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 359 50 87

Consilier economic: E-mail:

cezar.patriche@embajadaderumania.es

Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)

Program de lucru: luni-vineri 9⁰⁰-14⁰⁰ și 15⁰⁰-18⁰⁰

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr. 134, Madrid 28034

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail informații consulare:

relatiipublice@embajadaderumania.es

secretariado@consuladoderumania.es

E-mail solicitări programări pașapoarte:

programari@consuladoderumania.es

Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32;

(91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 – robot)

Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-649 656 032

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (o8022), Barcelona (Intrare pentru public: Alcoy 22)

Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>

E-mail:

consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net

Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39

Fax: 0034-93 4341109

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 661 547 853

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

(9⁰⁰ – 15⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Cataluña (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare

Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal 41012, Sevilla.

Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>

E-mail:

secretariat@cgrosevilla.e.telefonica.net

Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67

954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47

954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53

Fax: 0034 954 62 71 08

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 648 212 169

Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

(09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga, Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta,

Melilla

Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail:

cgrumaniabilbao@telefonica.net

Tel. 0034 944 245 177

Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

(09⁰⁰ – 13⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente se fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Rambla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana

Site web: <http://castellon.mae.ro/>

Informații consulare se pot obține prin poșta electronică numai la adresa: info@consulatcastellon.e.telefonica.net

Programul de lucru cu publicul este de luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum urmează:

luni – joi, de la 09⁰⁰ la 14⁰⁰ (preluare orice tip de documente) și de la 15⁰⁰ la 16⁰⁰ (numai eliberare acte); vineri: 09⁰⁰ – 12⁰⁰ (preluare orice tip de documente), 12⁰⁰ – 13⁰⁰ (numai eliberare acte) și 14⁰⁰ – 16⁰⁰ (oficiere căsătorii, probleme cetățenie, audiențe etc. – numai cu programare).

Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón și Alicante).

Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intra-rea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM), 50008, Zaragoza

E-mail:

secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 976 481 429

Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Aragon – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real

E-mail:

cruiciudadreal@telefonica.net

Telefon: (0034) 926 251 751

Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție:

Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara)

Extremadura (Cáceres și Badajoz)

Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46, Almería, 04009.

E-mail:

almeria@viceconsulat.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769

Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: (0034) 682 733 408

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

(09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almería

Prezență românească la Salonul de Artă de pe Coasta de Azahar



Leonardo prezentat presei spaniole și felicitat de către organizatorii salonului de artă

„Săptămâna Artei Marina d’Or 2013”, cel mai important Salon de Artă de pe coasta de Azahar, a avut în acest an printre participanți și doi artiști români, tată și fiu.

Augustin C. Ghebaru și fiul său Leonardo expun alături de cei mai buni artiști naționali și internaționali din Europa Occidentală. De asemenea, la salonul de Artă din Marina d’Or pot fi contemplate și lucrări ale unor artiști consacrați precum Picasso, Miró, Saura și Tapiés.

Este al doilea an consecutiv în care Leonardo D. Ghebaru, în vârstă de 7 ani, a fost invitat să expună la salonul din Marina d’Or. Organizatorii salonului i-au cerut să expună o nouă colecție de ronde-bosse din seria „Pești”.

Leonardo va realiza și un atelier de creație unde va arăta publicului tehnica și modul în care realizează peștii ronde-bosse. Anul trecut, micul creator a făcut senzație la salon, fiind pus pe primele pagini ale mai multor publicații spaniole.

Expoziția a fost deschisă până în 15 septembrie 2013.

ACUM POȚI BENEFICIA DE CONSULTANȚĂ / ASISTENȚĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ OFERITĂ DE

AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12
Mobil: 691 324 599
Fax: 918 824 399

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Românul

ROMÂNUL DIN SPANIA
publicație bilunară gratuită
www.romanul.eu

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

GRAFICĂ & MACHETARE:
DAN TÖLGYI

PUBLICITATE & MARKETING:

Tel: 691 324 599
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

DISTRIBUȚIE:

Tel: 691 324 599
diana@elrumano.com

Tipărit la **IMCODAVILA**
Depósito Legal TO-542-2009

NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII ȘI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

www.romanul.eu/servicii

50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii și Produse – Românilor.

ÎNSCRIERE GRATUITĂ

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

GHIDUL DE SERVICII ȘI PRODUSE – ROMÂNUL DIN SPANIA

POTRIVIT DATELOR MINISTERULUI DE INTERNE DIN SPANIA,

Românii conduc în topul proxeneților din Spania

Mai mult de o treime dintre femeile obligate să se prostitueze în Spania sunt românce, potrivit Ministerului de Interne, care a lansat un plan de combatere a traficului de carne vie.



Jorge Fernández Díaz, ministru de Interne

F. Damian

Numai în primele 6 luni ale acestui an, poliția spaniolă a descoperit 7114 de cazuri, majoritatea femei, în care există riscul că acestea să fie obligate să se prostitueze.

Autoritățile spaniole au făcut 1237 de inspecții în cluburi de noapte și în alte locuri în care se practică prostituția, în toată Spania.

Pe baza acțiunilor poliției, ministrul de Interne al Spaniei, Jorge Fernández Díaz, a semnalat faptul că majoritatea femeilor care sunt traficate de rețele de prostituție din Spania, provin din America și Europa.

Profilul cel mai întâlnit de victimă a traficului de carne vie este femeie, 20-32 de ani, de naționalitate română și cu rezidență legală în Spania.

Pe naționalități, victimele cele mai numeroase ale rețelelor de prostituție sunt romance (36%), dominicane (13%), spaniole (12%) și braziliene (11%).

Poliția spaniolă se laudă cu faptul că a reușit să destructureze 31 de grupuri infracționale și a arestat 446 de persoane sub acuzații de trafic și exploatare sexuală. Dintre acestea, 37 la sută sunt români, 24 la sută sunt spanioli și 19 la sută provin din Nigeria.

„Au fost identificate 629 de victime, majoritatea femei, dintre care 127 erau traficate și 502 erau exploatare sexuală”, a precizat ministrul spaniol de Interne.

Aproape jumătate din femeile scăpate din mâinile traficanților de persoane sunt românce (47%), din Paraguay (22%) și din Nigeria (10%). În cazul femeilor obligate să se prostitueze, poliția a descoperit în ultimele operațiuni că un sfert sunt românce, 17% din China și 11% din Brazilia. „Profilul cel mai frecvent este al unei femei între 23 și 27 de ani de naționalitate română”, a mai precizat ministrul Jorge Fernández Díaz.

Autoritățile spaniole au descoperit faptul că traficul de persoane este cea mai profitabilă afacere ilegală, depășită doar de traficul de droguri. Ministrul spaniol de Interne consideră însă că, potrivit datelor pe 2011-2012, se observă o scădere a numărului de organizații depistate de poliție, iar acest lucru demonstrează „dificultatea tot mai mare pe care o întâlnesc infractorii”, în Spania.

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI RETUR

Logistica TRANS ROM. S.L.
ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?
-DA!

Spania-România
De la 1KG la 20KG - 2€KG
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG
Peste 500KG - 1€KG
România - Spania
2€/kg

Direct la domiciliu

Negociem la prețuri avantajoase!!!

LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!

Vrei să te întorci acasă?
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

MINUTE INCLUSE

Pentru cartele prepaid

DIGI mobil
Siempre contigo

DIGI 200

200
MINUTE50
SMS5€
/lună
TVA inclus

200 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice DIGI și FIX
- ✓ ROMÂNIA și ITALIA: către orice DIGI și FIX

50 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

DIGI 400

400
MINUTE100
SMS+ ALTE
DESTINAȚII10€
/lună
TVA inclus

400 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice MOBIL și FIX
- ✓ ROMÂNIA: către orice DIGI și FIX
- ✓ INTERNAȚIONALE: către destinații MOBILE și FIXE din Italia, Portugalia, Marea Britanie, Franța și multe alte țări*

100 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

Destinațiile de tip Mobil România (altele decât DIGI mobil) nu sunt incluse și vor fi facturate conform planului tău tarifar.

ÎȚI DUBLĂM
OPȚIUNEA!Activează șase luni consecutiv și
ÎȚI DUBLĂM OPȚIUNEA
cele de-a șasea luni!

*Consultă toate destinațiile incluse și Condițiile de Servicii în www.digimobil.es. Oferte valabile până în 31 decembrie 2013

PROTEST DE STRADĂ LA ALMENDRALEJO (EXTREMADURA)

O mie de spanioli au strigat: „Ne-am săturat de atâția români!”

Doi cetățeni români sunt suspectați că au violat două tinere de naționalitate spaniolă în Almendralejo, regiunea Extremadura.



F. Damian

În urma acestui incident, petrecut duminică 8 septembrie, în afara orașului, aproximativ 1000 de persoane, potrivit presei locale, au manifestat împotriva românilor în Almendralejo.

Mulțimea a strigat lozinci de genul „Ne-am săturat de atâția români” și s-a cerut demisia primarului orașului Almendralejo, în care trăiesc 3100 de cetățeni români, reprezentând aproape 10 la sută din populație.

Localnicii care au protestat întâi într-un parc din localitate și apoi în fața primăriei au fost acompaniați de fratele victimei. Se presupune că tânăra de 18 ani a fost violată de doi români, care au fost reținuți deja de Poliție.

Înainte ca aceștia să ajungă în arestul

Poliției spaniole, fratele tinerei de 18 care a fost violată spunea că nu dorește ca pentru o astfel de faptă să plătească toți românii, dar în timpul manifestației acesta a recunoscut că localnicii sunt furioși pe români.

„Lumea este indignată pentru că românii pun mâna pe locurile de muncă, vin să facă rău, să fure, violează femeile așa cum s-a întâmplat cu sora mea și nu e logic să se întâmple astfel”, a spus Felix Parra, fratele victimei, pentru publicația locală Hoy.es.

Manifestația împotriva românilor din Almendralejo a fost convocată prin rețele de socializare, iar autorizația a fost solicitată de o persoană fizică.

Protestatarii nu aveau pancarte însă erau atât de furioși încât mai mulți polițiști au fost nevoiți să blocheze accesul

în sediul Primăriei.

Reacția localnicilor spanioli la adresa românilor a fost provocată după ce două tinere au fost agresate sexual, în afara localității Almendralejo.

Suspecții sunt doi români stabiliți în regiune. Unul dintre ei a transmis presei prin intermediul avocatului că a întreținut relații sexuale cu una dintre fete, însă susține că a fost cu acordul acesteia.

Împreună cu cei doi români au mai fost reținute două persoane, acuzate de favorizarea suspectilor.

Aceasta nu este prima manifestație împotriva românilor din Spania.

În localitatea Belorado din Burgos a avut loc în urmă cu un an o acțiune de protest a localnicilor, când un spaniol a murit după ce ar fi fost lovit de un român.

Doi români împușcați la Madrid



Doi bărbați de naționalitate română au fost răniți în 6 septembrie în cartierul Barajas din Madrid.

Cei doi se aflau împreună cu un cetățean bulgar în apropierea unui bloc de locuințe din Barajas (Madrid) când au fost împușcați de către necunoscuți, care se aflau într-o mașină.

Unul dintre români a suferit răni în zona inghinală și a ajuns în stare gravă la spital, iar celălalt a fost împușcat în spate.

Amândoi se află în stare stabilă, potrivit Madridario.es, care mai citează și surse din rândul poliștilor, potrivit cărora incidentul ar fi fost o reglare de conturi.

INFORMATICA SATELLITE DIGI

Receptoare TV
Antene satelit
Plăți abonamente
Contracte Digi Mobil

focus sat
DIGI mobil
orange

COSLADA C/ Uruguay, 11
Tel. 642 693 593

ALCALA DE HENARES
C/ Juan de Cardona, 1
Tel. 622 106 405

SERIOZITATE ȘI PROFESIONALISM
NUMA LA SEĐILE NOASTRE!

AlesMag Distributor de produse romanesti in Spania

www.alesmag.com | office@alesmag.com | comenzi@alesmag.com

Poligono Industrial Bobalar, Calle 2, No. 3, CP 46130

Tel: +34 961 451 276 | +34 961 450 072

Lucian Blaga va avea un bust la Madrid

Federația Asociațiilor Românești din Spania—FEDROM și Asociația Culturală „Juan Ramón Jiménez y Lucian Blaga” organizează o conferință internațională despre poezia lui Lucian Blaga.

Evenimentul va avea loc în 27 septembrie la sediul FEDROM din Madrid, în cadrul bibliotecii Lucian Blaga (Calle Wad Ras, nr. 19, Madrid, Metro: Franco Rodríguez).

Participanții sunt invitați să participe la o serie de evenimente comemorative a 95 de ani de la apariția volumului de poezii „Poezile luminii”, precum și la dezvelirea unui bust realizat de sculptorul Cristian Sergio Ianza.

Sunt invitate personalități culturale și publice atât din Spania cât și din România, care vor participa în 28 septembrie la o altă conferință aniversară, intitulată „1960 de ani de la nașterea Împăratului Traian”. Programul evenimentului (spaniolă):

Vineri, 27 septembrie

17:00 hs. Apertura del acto: un momento de canciones tradicionales rumanas, presenta la cantante: Valentina Suciu Turdean.

17:20 hs. El descubrimiento del busto del gran poeta rumano, Lucian Blaga.

17:25 hs. Palabra de saludos cordiales: ION DUMITREL, Presidente de la Provincia de Alba, Rumania.

17:30 hs. La dimensión universal en la poesía de Blaga—Presenta: Doña Mioara Pop, Directora de la Biblioteca LUCIAN BLAGA, de la Provincia de Alba, Rumania.

17:45 hs. Lancrãm, el pueblo natal de Lucian Blaga—Presenta: Don Matei Drimbãrean, Director de la Dirección Cultural, de la Provincia de Alba, Rumania.

18:00 hs. Presentación del libro: EN EL GRAN PASO—IN MAREA TRECERE, Antología poética bilingüe rumano-español, edición del poeta Gheorghe Vințan. Presenta: Don Luis M^a Compés Rebato, Presidente de la Asociación de Escritores de Madrid, Prof. dr. Vasile Moga, historiador y arqueólogo, Museo de la Unidad Nacional, de Alba Iulia y Presentación del libro en lengua rumano: „JUAN RAMÓN

JIMÉNEZ—La vida. Antología poética”, edición del poeta Gheorghe Vințan—Presenta: Doña Carmen Hernández-Pinzón, sobrina nieta del poeta, Premio Nóbel, de literatura 1956.

Con la misma ocasión y en el mismo lugar se puede visionar entre 27 y 28 de septiembre el primer ensayo del Grupo Armonía Art—Presenta: IOAN ONICIUC, su obra propia: ARMONIAS INFINITAS.

Sãmbãtã, 28 septembrie

„TRAJANO 53—117—Conferencia Internacional: 1960 AÑOS DEL NACIMIENTO DEL EMPERADOR TRAJANO”

10:00 hs. La apertura de la Conferencia—Palabras de saludos: Don Ion Dumitrel, Presidente de la Provincia de Alba y Don Miguel Fonda Stefãnescu, Presidente de la Federación de Asociaciones de Rumanos en España.

10:30 hs. „Descubrimientos arqueológicos de la época romana en la Provincia de Alba, Rumania”—Presenta: Don Matei Dîmbãrean, Director de la Dirección Cultural de la Poviaincia de Alba.

11:15 hs. „Columna de Trajano, documento histórico y obra de arte”—Presenta: Prof. dr. Cof. Vasile Moga, arqueólogo, historiador, Museo de la Unión Nacional de Alba Iulia.

12:00 hs. „Caballería del emperador Trajano”—presenta: Prof. Dr. Jaime Gómez de Caso Zuriaga, Universidad de Alcalá de Henares.

12:45 hs. Pausa

13:15 hs. „Itãlica preromana”—presenta: Sr. Gheorghe Vințan, Presidente de la Unión LUCIAN BLAGA, de escritores y artistas en España.

14:00 hs. „Trajano y Decebal, choque de titanes”—Presenta: Prof. dr. Santiago Posteguillo, Universidad de Castellón. La conferencia finaliza con la presentación del libro: „CIRCO MAXIMO” escrita por Santiago Posteguillo.

DiaCRITICE

Partidele inutile din diaspora



Felix Damian

De ani de zile stau cu mâna pe stilou, doar-doar fac și partidele românești din diaspora ceva demn de remarcat. Din păcate, până acum nu am avut ocazia să scriu despre ceva bun sau notabil, ci dimpotrivă, am văzut doar acțiuni de fațadă, fără consecvență și finalitate, promovate însă puternic pe internet, adică pe Facebook.

Membrii filialelor unicelulare ale partidelor din diaspora se laudă cu acțiuni fără finalitate pentru români, dar care sunt urmate de comunicate de presă, scrise cu greșeli și fără diacritice, în care se amestecă clișee comuniste, minciuna prin omisiune și cultul personalității politice.

După epoca pedelistă în care fostul deputat PDL, William Brînză, a împânzit Europa cu filiale formate din câmpineni, a venit vremea pesediștilor să patruleze prin diaspora cu medalii de carton, atârnată de piept. Păcat că nici măcar premierul Victor Ponta habar nu are de „realizările” pesediștilor români din Spania, mai ales că atunci când a venit la Madrid, ar fi avut ocazia să semneze petiția online a PSD Spania pentru acordarea dublei cetățenii.

La întâlnirea Ponta—Rajoy din iulie, la Madrid, nici una din „acțiunile” PSD Diaspora nu s-au regăsit în discuțiile cu guvernul spaniol: nici dubla cetățenie, nici cardul sanitar, nici restricțiile, ca să nu mai vorbim de dorința veche a românilor de a plăti niște taxe consulare ajustate la calitatea serviciilor oferite și la realitatea economică.

Așa cum înainte nu exista un PDL Spania, nici acum nu se poate vorbi de o organizație PSD Spania sau PNL Spania, în adevăratul sens al cuvântului. În Spania, românii continuă să nu aibă partide și se constată acest lucru după mai bine de 10 ani de stabilire masivă a românilor în străinătate. Este și vina celor care fac politică, dar mai ales a celor care ar putea să o facă și stau pe margine.

Chiar dacă mulți dintre noi ne-am învățat aici, în Europa, cu acțiunile politice sau cu cele făcute în interes public, românii continuă să fie niște emigranți, deghizați în cetățeni cuminți. Ne amestecăm cu peisajul autohton, dăm aprobator din cap la orice și încasăm în tăcere toate loviturile sub centură pe care ni le aplică politicienii lor. Suntem toleranți în continuare ca niște musafiri.

Manifestația anti-românească de la Almendralejo nu este ceva care să ne sperie, pentru ca poporul spaniol nu este rasist, dar acesta este doar un exemplu care arată că integrarea românilor în Spania este un echilibru fragil, pus în pericol acum de criza economică. S-ar putea spune că nu facem destul ca venetici, primiți într-o societate construită de alții. Trebuie să ne integrăm prin acțiuni benefice pentru societatea spaniolă și să ne prezentăm bine.

AGENȚIA DE TURISM FlightWay
THE WAY TO FIND YOUR FLIGHTS

Cu noi zbori ieftin și sigur!

➔ Va oferim bilete de avion către Romania sau orice alt colț al lumii

➔ Colaborăm cu principalele companii Low Cost și dispunem de prețuri speciale la Blue Air

➔ Vindem deasemenea pachete turistice pentru Romania și Spania

Coslada, Calle Benito Pérez Galdós, nr. 21
Telefon 916 717 413 / www.meridianzero.com

RESTAURANTE POLO

DJ GRATIS

Avda. Aragon, 361,
Pe Puente de San Fernando)
28042 Madrid,
TEL. 917 474 631
664 333 175
www.restaurantepolo.es
E-mail: rest.polo@gmail.com

**ORGANIZĂM:
NUNȚI, BOTEZURI,
ANIVERSĂRI,
CINE DE FIRMĂ.**

OFERTA: MENIU COMPLET - 50 €

FERIA GASTRONÓMICA DE LOS *Países del Este*

EN MOSTOLES

DEL 28 A 29 DE septiembre de 2013 HORARIO DE 13.00H- A 24.00H

EN PARQUE CUARTEL HUERTAS (AL LADO DE BIBLIOTECA MUNICIPAL Y JUZGADOS DE MOSTOLES)

METRO PARDILLO /METRO MOSTOLES CENTRAL

Musica tradicional
rumana en vivo

Actua
el grupo
**Ioan
Marcu**

Bailes Folkloricos y
Trajes Tradicionales
Feria de productos
tradicionales rumanos
Degustacion de platos
tipicos de la zona
Artesania y curiosidades



PATROCINA



ORGANIZA



COLABORA



AMARE
ASOCIACIONES DE VECINARIOS DE MOSTOLES
ASOCIACIONES DE BELGAROS DE MOSTOLES

MEDIA PARTNERS



Românul

Servicii consulare itinerante în provincia Cuenca

În continuarea programului "Consulat itinerant", o echipă a Consulatului României la Ciudad Real se va afla sâmbătă, 5 octombrie 2012, între orele 10 și 20, în provincia Cuenca pentru a oferi cetățenilor români consultații, asistență și servicii consulare în colaborare cu Asociația Hispano-Romana din provincia Cuenca.

Locul desfășurării activităților: Sediul Asociației Hispano-Române, Calle Pedro Almodóvar, s/n (în fata centrului comercial Alcampo), Cuenca.

Vor fi efectuate următoarele categorii de servicii consulare:

- Înscriseri de acte de stare civilă (certificate de naștere, căsătorie, deces), inclusiv traduceri și legalizări ale certificatelor spaniole aferente;
- Servicii consulare notariale (autentificări procuri / declarații, legalizări etc.);
- Emiterea de certificate și inscripții consulare, adevăruri, etc.;
- Preluarea de cereri de verificare a permiselor auto românești (urmând ca verificarea și emiterea certificatelor să se facă la sediul consulatului);
- Consultații pe teme consulare.

Nu se vor putea prelua cereri pentru emiterea pașapoartelor și a titlurilor de călătorie. (Procedura de eliberare a pașapoartelor

electronice și a titlurilor de călătorie presupune prezența obligatorie a solicitantului la sediul consulatului, având în vedere că este necesară prelevarea amprentelor, fotografia și semnătura digitală).

Accesul se va face numai pe bază de programare obținută direct de la Consulatul României din Ciudad Real prin:

- e-mail : cruciudadreal@telefonica.net
- fax : 926231170

Cetățenii români care doresc o programare sunt rugați să menționeze în cerere numele și prenumele, tipul serviciului solicitat, localitatea de domiciliu sau de rezidență din provincia Cuenca, un număr de telefon și/sau o adresă de e-mail pentru contact.

Toate documentele se vor prezenta în original și fotocopie.

Pentru acte necesare, taxe și informații suplimentare poate fi accesată pagina de internet a consulatului:

<http://ciudadreal.mae.ro/>, secțiunea "Servicii consulare".

Consulatul României la Ciudad Real (Calle de Mata, 37, bajo, 13004 – Ciudad Real, Spania, Tel.: +34 926 251 751, Fax: +34 926 231 170, e-mail: cruciudadreal@telefonica.net, <http://ciudadreal.mae.ro/>, [facebook.com/ConsulatCiudadReal](https://www.facebook.com/ConsulatCiudadReal), Twitter: @ConsulatCReal).

Alegerea îți aparține!

În ziua de azi există foarte multe oferte... și nu știi ce să alegi. Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu.

Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales... **100% din carne!**

În magazinele **Carmangeria Românească** găsești în fiecare zi produse elaborate doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!



PRODUSE
PROASPETE
NEVIDATE!

Avem și
produse
**FĂRĂ
PORC!**

Informații la tel:
625 100 700



- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3-4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALA DE HENARES C/ Juan de Austria, 5

MID Car
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur, nr. 2 www.midcar.net
687 249 385 / 617 728 087



BMW 320 20.850€

PREȚURILE INCLUD IVA | GARANTĂM KILOMETRII
OFERIM GARANȚIE MECANICĂ EUROPEANĂ INCLUSĂ ÎN PREȚ



RENAULT LAGUNA
9.350€



RENAULT CLIQ
1.850€



PEUGEOT 407
9.750€



FORD FOCUS
6.700€



SHODA OCTAVIA
8.500€

Acest tichet are valoare!
Decupează-l și la fiecare mașină cumpărată, Mid Car
îți oferă o reducere de 200€ și transferul gratuit!

NYG

Cosmética

Productos de cosmetica natural 100%
Elaboracion artesanal
Recetas heredadas de generacion en generacion
Elaboracion a base de aceites puros
Sin Parabenos



-21%
descuento
compra sin IVA

Amplia gama Facial, Corporal y Capilar



LAB. NIETO
COSMÉTICA NATURAL
NYG

Calle Cancana 39, Torrejón de Ardoz (La calle de atras de esta carniceria)
3 MINUTE DE LA STATIA DE TREN SI LA 2 MINUTE DE PIATA ESPAÑA

www.nygnatural.com

ÎN ALBACETE,

10 români prinși la cules ceapă cu acte false

Politia din Albacete a reținut 10 cetățeni români pentru fals în documente.



Românii au fost descoperiți că munceau pe numele altor compatrioți care aveau drept de muncă și care erau înscrși la Asigurările Sociale din Spania și în registrul cetățenilor europeni comunitari.

Prefectura regiunii Castilla La Mancha a transmis, printr-un comunicat de presă, ca operațiunea a avut loc în 3 septembrie după ce polițiștii spanioli au detectat grupuri de muncitori care erau transportate la muncă pe câmp.

Autoritățile spaniole au pornit o investigație ca să descopere posibile încălcări ale

legii cu privire la contractarea muncitorilor, pentru că în ultima vreme au fost descoperite situații similare.

Românii au fost găsiți la muncă, la cules ceapă, în apropiere de localitatea La Herrera (Albacete). Dintr-un grup de 35 de români, zece aveau fotocopii după documente de identitate în care apărea fotografia altor persoane, care sunt înregistrate în Registrul Cetățenilor Comunitari cu număr NIE și care au autorizație de muncă în Spania.

Cei 10 români au fost reținuți pentru fals în documente și uzurparea identității.

PROTESTE LA BARCELONA ȘI MADRID

Roșia Montană a scos românii în stradă și în Spania

Proteste masive ale românilor din țară față de aprobarea exploataării miniere de la Roșia Montană au fost susținute și în străinătate de grupuri de mici de compatrioți.



La Madrid au avut loc deja două manifestații în fața Ambasadei României, la care au participat câteva zeci de persoane care s-au solidarizat cu zecile de mii de protestatari din țară împotriva exploataării de cianură care se pregătește la Roșia Montană.

Barcelona a fost un alt oraș din Spania unde s-au înregistrat proteste, organizate de un grup restrâns de români. Elena Rățulea ne-a transmis prin Facebook câteva fotografii de la protest precum și un comunicat despre eveniment.

„Suntem un grup de români care ne-am unit să protestăm pentru Roșia Montană în Barcelona. Dacă doriți să fiți solidari cu cei din țară, ne puteți ajuta să distribuim pozele, ca să se vadă că nu suntem INDIFERENȚI față de ceea ce se întâmplă în România, chiar dacă am fost un grup restrâns: puțini, dar uniți. Trebuie să luăm atitudine! Presa manipulează poporul, dar nu și pe noi. Avem un cuvânt de spus”, ne-a transmis Elena Rățulea de la Barcelona (fotograf: Raducanu Carmen).



Traduceri, îputerniciri, legalizări, procuri speciale, Apostila de la Haga și orice act notarial la urgență.

Realizăm orice fel de îputerniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consutul Românii.

Îputerniciri notariale (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană îputernicită de o altă persoană:

Călătorie copii;

Obținere de acte și documente: pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

Marele avantaj al acestor îputerniciri este ca ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură îputernicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

Traduceri se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniola sau invers.

Pregătim echivalarea studiilor!

Legalizări și apostilări ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.

URCĂ O TREAPTĂ!

- ✓ Echivalează-ți **studiile** din România
- ✓ Găsește-ți un loc de **muncă** pe placul tău aici în Spania
- ✓ Îți pregătim dosarul complet pentru **omologare**

Tel: 91 877 10 12 Mobil: 654 377 862 Fax: 91 882 43 99
Local único - Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación Nº8)
28807 Alcalá de Henares



organizează
în cele mai
bune condiții:
nunți, botezuri, mese
festive, la prețuri
competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,
Poligonul din Velilla de San Antonio,
(N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey



MENIURI ÎNCEPÂND CU 25 €
Ora închiderii pt nunți și botezuri: 05.00

BEREA GRATIS PENTRU NUNȚI ȘI BOTEZURI.

Pentru evenimentele peste 65 de invitați restaurantul "ACASĂ" oferă gratuit aranjamentele florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare. Servicii ireproșabile. Preparate de bună calitate la prețuri super accesibile. ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!



Caută **Ria Portocalia**

TRIMITE BANII ÎN ROMÂNIA CU Ria Money Transfer ÎN 10 MINUTE LA CEC BANK. CELE MAI BUNE COMISIOANE CU Ria PORTOCALIA

Ria
Money Transfer

CEC Bank

Ești pe net sau
nu ești... deloc!

Pagini web, magazine
online, poziționare SEO,
aplicații mobile etc.

www.intrapenet.com
Tel: 662 176 738

GALIȚIA

S-a găsit un bilet câștigător la loterie—se caută proprietarul

Pare o poveste incredibilă, dar se întâmplă în orașul spaniol A Coruña unde a fost găsit un bilet de loterie fără proprietar. Acesta poate revendica un premiu de aproape 5 milioane de euro, dacă dovedește că este adevăratul proprietar.

Marele premiu este de 4,7 milioane de euro și nu a fost revendicat de mai bine de un an, la un ghișeu de loterie din orașul A Coruña.

Biletul câștigător a fost găsit în 30 iunie 2012 de proprietarul ghișeului, care susține că l-a verificat înainte să-l arunce la gunoi.

„Nu am putut să cred prima dată când am verificat biletul așa că l-am trecut prin mașină încă o dată, în caz că era o eroare de calculator, dar sistemul l-a confirmat iar. La început am crezut că biletul o să-mi ardă mâinile și mi-am spus: asta nu poate fi adevărat, nu poate fi adevărat”, a spus Manuel Reija, patronul ghișeului de loterie.

Bărbatul a anunțat autoritățile și spune că nici nu s-a gândit să revendice marele premiu. „M-am gândit că așa fi foarte supărat dacă mi s-ar fi întâmplat mie așa că am acționat din conștiință și am anunțat, iar rezultatul este că mă culc în fiecare noapte cu conștiința curată și nu există bani care să plătească așa ceva”, a mai spus proprietarul ghișeului de loterie din A Coruña.

Vestea misteriosului bilet de loterie câștigător i-a făcut pe mulți localnici să se caute prin buzunare după chitanța pe care ar fi trebuit să o primească acum mai bine de un an.

Oricare dintre locuitorii orașului ar putea fi câștigătorul unui premiu de aproape 5 milioane de euro, dacă poate dovedi acest lucru cu un document. Dacă nu dovedește nimeni proprietatea biletului de loterie, marele premiu va fi încasat în cele din urmă de cel care l-a găsit, patronul ghișeului.

CEUTA ȘI MELILLA

Sute de imigranți sar gardul

Spania se confruntă cu un nou val de imigranți care încearcă să treacă ilegal frontiera din nordul Africii.

Două grupuri de câteva sute de persoane fiecare au încercat să pătrundă cu forța în orașele spaniole din nordul Africii: Ceuta și Melilla.

350 de oameni s-au năpustit spre frontiera orașului Melilla, în zona dintre cartierul chinezesc și aeroport. Au smuls gardurile din pământ și au încercat să ajungă pe teritoriul spaniol din nordul Africii, ultima lor oprire în calea spre Europa.

Aproximativ 100 dintre ei au reușit să ajungă pe pământ spaniol, aruncând cu obiecte în agenții Gărzii Civile, care încercau să oprească mulțimea. Imigranții au fost foarte agresivi, potrivit Gărzii Civile spaniole.

Mai mulți agenți au fost răniți, iar gardul a fost dărâmat în totalitate. 6 polițiști au fost spitalizați, iar un imigrant și-a rupt piciorul

când încerca să sară gardul.

Un asalt similar asupra frontierei s-a produs și în Ceuta, celălalt oraș spaniol din nordul Africii. De această dată, 350 de imigranți au încercat să ajungă înot pe plaja Tarajal, dar numai 91 au reușit să scape de patrulile grănicerilor marocani.

Centrul de asistență pentru imigranți din Ceuta este acum arhiplin după ce la începutul lunii alți 80 de imigranți africani au încercat să treacă frontiera. În total 730 de imigranți sunt găzduiți acum în centrul din Ceuta, cu 200 de persoane peste capacitatea maximă.

Mulți imigranți provin din Africa Sahariană și așteaptă zile în șir în preajma graniței ca să profite de prima ocazie pentru a ajunge în Spania.

Acestea sunt însă tot mai rare din cauza controalelor, iar imigranții au început de la o vreme să recurgă la astfel de metode periculoase.

Ajutor financiar pentru gălățenii afectați de inundații

Persoanele afectate de inundațiile produse recent în județul Galați vor primi ajutoare financiare în sumă totală de 27 milioane lei, familiile celor nouă persoane decedate urmând să primească un ajutor de câte 5.000 lei, conform unor hotărâri adoptate, miercuri, de Guvern, informează Mediafax.ro.

Sumele au fost alocate din Fondul de Intervenție aflat la dispoziția Guvernului și vor fi transmise Consiliului Județean Galați, a anunțat ministrul Administrației Publice, vicepremierul Liviu Dragnea, la finalul ședinței.

Banii vor fi distribuiți sinistraților în maximum două săptămâni de la publicarea deciziei Guvernului în Monitorul Oficial.

Ministerul Dezvoltării Regionale va asigura, prin Compania Națională de Investiții, refacerea drumurilor județene, podurilor și podețelor distruse, fiind alocate în acest scop 7 milioane lei.

De asemenea, vor fi reparate în maximum două luni două școli afectate de inundații, pentru 1.500 de elevi din

comunele și satele respective fiind asigurate rechizitele.

Într-un comunicat transmis ulterior de Guvern se arată că din Fondul de intervenție la dispoziția Guvernului va fi alocată o sumă de 7,1 milioane lei pentru bugetele locale ale unor unități administrative-teritoriale din județul Galați, pentru limitarea efectelor negative produse din cauza calamităților naturale, la care se adaugă alte 19,8 milioane lei, tot din Fondul de intervenție la dispoziția Guvernului, pentru reconstrucția/reabilitarea unui număr de 227 case.

A fost aprobată și scoaterea din rezervele de stat, ca ajutor umanitar din urgență cu titlu gratuit, în limita sumei de 2,1 milioane lei, a unor cutii de conserve, alimente de bază, păături și saltele, precum și combustibil pentru ajutorarea persoanelor sinistrate ca urmare a ploilor abundente din perioada 11-13 septembrie 2013 din județul Galați.

Potrivit unui raport preliminar al Prefecturii Galați, în urma inundațiilor de săptămâna trecută au fost afectate 39

de localități:

Bălăbănești, Băleni, Băneasa, Bursucani, Certești, Corni, Corod, Costache Negri, Cuca, Cudalbi, Cuza Vodă, Drăgușeni, Fărțănești, Foltești, Frumușița, Grivița, Jorăști, Măstăcani, Matca, Munteni, Nicorești, Oancea, Pechea, Piscu, Poiana, Rediu, Scănteiesti, Schela, Slobozia Conachi, Smulți, Suceveni, Suhurlui, Târgu Bujor, Tecuci, Tudor Vladimirescu, Umbrărești, Valea Mărului, Vârlezi și Vlădești.

În urma inundațiilor au fost evacuate 8.265 de persoane din Pechea (3.060), Cudalbi (2.720), Slobozia Conachi (740), Corni (685), Valea Mărului (400) și Cuza Voda (270).

Viitura a afectat 3.443 de locuințe, 71 fiind distruse complet. Au fost afectate, pe diferite segmente, două drumuri naționale și 11 drumuri județene, șase drumuri comunale, 25 de drumuri sătești și un segment de cale ferată, iar din totalul de 5.873 de fântâni existente în localitățile afectate de inundații, 871 au fost colmate

PONTA, DESPRE MANIFESTAȚIILE PRIVIND ROȘIA MONTANĂ:

„În mod sigur, există interese economice din afara României”

Premierul Victor Ponta a afirmat că deține informații conform cărora pe manifestațiile normale în cazul Roșia Montană s-au „pliat” interese economice din afara țării ca România să nu își redeschidă mineritul în ansamblu și să nu fie independentă din punct de vedere al gazelor și altor resurse naturale, informează Mediafax.ro.

„Există un război economic care s-a pliat pe niște manifestații normale, de bună-credință, care este, în baza informațiilor pe care eu le dețin, din două direcții: în mod sigur, există interese economice din afara României ca România să nu își

redeschidă mineritul în ansamblu—nu vorbim doar de aur sau de cianuri, ci de minerit—și ca România să nu fie independentă economic din punct de vedere al gazelor.

E normal, cine vrea prin jurul nostru să avem gazele noastre, să nu le mai importăm, și cine vrea să avem resurse naturale importante? Nu cred că cineva vrea ca adevărat și în mod clar există și acest gen de influență”, a spus Ponta la România TV.

El a precizat însă că majoritatea absolută a manifestațiilor din Piața Universității sunt de bună-credință.

FOTOFILM
& DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți,
botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto,
invitații pentru orice eveniment, albume foto.
La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.



200€ Pachet promotional
Ceremonie religioasă +
Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738
www.fotofilm.es

CM CENTRO MEDICO
JS JUAN DE SOTO

ANALIZE ANUALE

Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala

95€

ANALIZE ANUALE

Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala
+
Ecografie a sanilor

145€

FA-TI ANALIZELE MEDICALE
PENTRU A RAMANE LINISTITA



Specialistii recomanda efectuarea analizelor o data pe an:
"Citologia este singura metoda pentru detectarea cancerului de col uterin"
"Explorarea mamara previne posibili noduli maligni"

Juan de Soto, 4 Alcalá de Henares
Programari la 91 280 00 18

www.cmjuandesoto.com @CMJuanDeSoto

Oferta valabila doar cu acest cupon pe durata anului 2013

Restaurant Europa
NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante
si bauturi fine pentru
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n.º.54
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

Decupeaza acest tichet si pentru orice petrecere
de peste 30 de persoane organizata la Restaurant
Europa primesti o reducere de 10%

MID Car
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur nr. 2
687 249 385 / 617 728 087
www.midcar.net

MAGAZINUL ALIMENTAR

Gabriela

vă oferă cea mai mare varietate
de produse românești din Logroño!

Luni - Sâmbătă: 09⁰⁰ - 21⁰⁰ / Duminică: 10⁰⁰ - 14⁰⁰
C/ Gonzalo de Berceo 27º Bajo (941 031 352)
www.produceromanestigabriela.es

Nu uitati! Orice doriti,
veniti la Gabriela!

Pentru
botezuri, nunți
și mese organizate,
reduceri de
prețuri !!



Torje, la Espanol Barcelona: „Sper să joc cât mai repede”

Fotbalistul Gabriel Torje, împrumutat pentru un sezon de la Udinese, a fost prezentat oficial la Espanol Barcelona și a declarat că speră să joace cât mai repede, informează site-ul oficial al clubului spaniol, citat de Mediafax.ro.

„Procesul de adaptare este o scuză pentru mulți fotbaliști. Dacă ești un

bun jucător trebuie să te adaptezi rapid și să demonstrezi asta tuturor fanilor. Noi trebuie să demonstrăm că vrem să câștigăm toate meciurile și pentru acest lucru trebuie să jucăm cu suflul”, a declarat Torje.

El a menționat că toți jucătorii au nevoie de încredere și a menționat că speră să aibă evoluții foarte

bune, ca în perioada în care juca la Dinamo.

„Sunt disponibil și sper să joc cât mai repede. Am văzut Espanol și cred că putea să aibă și mai multe puncte. Cred că avem o echipă bună”, a mai spus Torje, care a precizat că încă nu a vorbit cu antrenorul Javier Aguirre.



GRATUIT ANUNȚURI în

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu?
Trimite-ne anunțul tău prin:

TEL: 91 877 10 12

Email: anunturi@romanul.eu

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. Et periodic no se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.

Românul

Sfârșit românilor din Spania



TRADUCERI CONSULARE spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:

- **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, cu apostila de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);
- NIE, Empadronamiento;
- Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie: legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);
- **Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
- **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toata Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

Prețuri speciale
pentru clienții români!

CLINICA AZCONA CABINET STOMATOLOGIC

- *Personal român
- *Radiografii
- *coroană provizorie
- *consultație gratuită
- *implant
- *estetică
- *proteze
- *metal - porțelan
- *aparat dentar

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid
Tel fix. **91 36 111 26**, Mobil: **662 282 295** - Flore Cornelia Ștefana

PAGINAS WEB PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIOS

Dacă ai o afacere reușită și vrei să o faci cunoscută pe internet, noi te putem ajuta. Realizăm pagini web dinamice, poziționare SEO pe motoarele de căutare. Producem clipuri video și prezentări fotografice, la prețuri accesibile.

Tel: 662 176 738.

LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMĂNEȘTI
LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă-9:00-14:00 / 17:00-20:30
Duminică: 9:00-13:30

În amplitudinea Zamfiru cu cele mai multe cazuri rezolvate ajuta persoanele cu probleme si nezarzi lipsite de orice fel de speranta, financiare, si sentimentale impreuneaza sot cu sotie chiar si de la mare distanta in numai 24 de ore are leacuri de dragoste si noroc ghiceste foarte bine in tarot spanie trecut, prezentul, cat si viitorul. apelati cu incredere si veti fi ajutati rog seriozitate maxima. si ajuta in orice fel de problema nr tel 0049-748639256



MUNCĂ

CERERI

Romanca 30 de ani caut de munca cu ora sau permanent, de luni pana sambata, in limpieza, calcat. Tel: 642970158

Ma numesc Nicoleta si caut de munca in casa, la curatenie, eventual sa am grija de un copil, la calcat. Tel: 642 898 680

Ma cheama Simona, am 33 de ani, caut de munca externa. Tel: 632 399188

Ma cheama Aura si caut de munca externa. Tel: 66 22 39 227

Caut de lucru in casa, la curatenie, ingrijire copii sau persoane in varsta. Ofer serozitate si incredere. Tel: 642 718 536

IMOBILIARE

INCHIRIERI

Se inchiriaza in Villaverde Alto, aproape de Atocha, tren, autobuz si metrou. 210€ cheltuieli incluse. Numai pt femei. Tel: 603 213 682

Inchiriez camera in Vicalvaro aproape de tren metro 5 minute pentru o femeie 120 E. Nr. 642841787

Inchiriez camera dubla, cu acces la internet, in zona Alcobendas. Tel: 666 942 955 / 603 260 245

Inchiriez camera de matrimoniu sau alta cvamera mai mica, preț -- 200, 00€ sau 220, 00€ in San Fernando de Henares, in zona unde se afla correo. Incepeand cu orice data. Tel: 642 780 777

Inchiriez o camera in Legazpi aproape de L3 si 6 de metro, pt o doamna si alta camera pt 2 persoane la sfarsit de sapt. Tel: 642 810 276

Inchiriez camera in Torrejon de Ardoz (La Zarzuela) in orice data din luna septembrie pentru 1 persoana (doamna sau domnisoara), conditii avantajoase. Tel: 662456050

VĂNZĂRI

Vand teren intravilan, pentru constructii, casa-vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Siliștea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/ mp. Tel: 642960470 skype vand. teren

Vand teren extravilan 22. 650m2 si intravilan 4. 422m2 in jud lasi, com. Cucuteni, sat Baiceni. Pret 40mii € negociabil. Tel: 642 880 046

Vand teren construbil 1000m2, in comuna Bercești, aproape de Bucuresti, vizavi de stadionul de fotbal din Bercești. Tel: 642 780 777

Vand apartament in Alexandria, zona E-uri, reformat, cu 2 dormitoare, sufragerie, bucatarie, 2 bai, 2 balcoane inchise cu teropan, geamuri de teropan, mobilat, centrala cu gaz, aer conditionat, etaj 4, acoperit cu placi de argomet, izolare exterioara, decomandat, confort 1. 38. 000€ Tel: 642 784 998/0040 767 750 739

Cumpar teren arabii in jud Galati, pe raza comunelor Cudalbi, Valea Marului, Baleni. Tel: 642 917 037

Vind casa in Fagaras foarte central, informatia la tel. 0049911804967

Vand teren pentru constructii, casa-vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Siliștea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/ mp. Tel: 642960470 skype vand. teren

Vand teren extravilan 22. 650m2 si intravilan 4. 422m2 in jud lasi comuna Cucuteni sat Baiceni. Pret 40. 000€ negociabil. Tel: 642 880 046

Vand teren in Dej, intravilan, zona foarte frumoasa. Tel: 627 047 978

Ocazie: vand apartament 2 camere in Braila, cartier Vidin, decomandat, liber, total renovat, cu teropan, faianta, gresie, usi interior noi, usa metalica intare, parchet laminat, interfon, contoar gaz si cadastru nou. pret. 18. 000€ tel: 627 196 679

Vand apartament 3 camere, 60 mp, in DEJ, jud. CLUJ, zona centrala: decomandat, 2 bai, balcon, centrala proprie, gaz, mobilat, Garaj personal, parcare personala, cu copertina, compartiment in beci si pod. Bloc sarpanita, o singura scara. Pret: 50. 000 € Info: e-mail: yam_yam3@yahoo. com Tel: +34. 671. 555. 310 si +40. 743. 682. 858

RELATII

Balot serios, caut o relatie de lunga Durata, eventuala casatorie si nu cuit aventuri. Tel: 642384754

Domn 40 ani, 170 cm, zodia Taur, dragut, sufletist, necasatorit niciodata, fara obligatii, cu permis auto, doresc cunosointa doamna draguta, sufletista, femina, in vederea casatoriei. Tel. +40766775634

Rog si ofer serozitayze maxima. Laurentiu

Vivo de 8 anios en el norte de espana tengo 35 anios soy informatico trabajo de camarero actualmente busco una chica parecia de edad para una amistad y por que no una relation soy de bucharest mi tel 619801558 o mail alexandru44@gmail. com facebook alexandru florian egres para interesados presidente de la asociacion socio cultural vasco rumana mar negro gracias

Chico Joven de 39 años, busco una mujer entre 30 y 39 años, para una relación muy seria. Tel: 637082964

Daca esti o doamna singura, sincera, simpatica si iti e dor sa iubesti si sa fi iubita, caută-mă la tel 642 943 283. Am 54 ani, divorțat.

Caut femeie de orice varsta pentru se ocazional un zona de nord, Pamplona, Victoria, Zaragoza, Burgos. Eu 30 ani, satén cu ochii verzi 697447303

Chico joven español, educado y trabajador, sin problemas económicos ni cargas familiares, busca chica para una relación estable y duradera. Tel: 608 909 239

Busco amigas extranjeras para amistad y posible relacion estable de pareja. Soy soltero, 52 anos. tel: 687 858 760. Angel.

Doresc cunosointa barbat intre 45-50ani, din com Madrid, sa urasca alcoolul, sa fie bun, educat si sa aiba serviciu. Aventurieri sa se abtina. Doresc o prietenie bazata pe respect si sinceritate. Tel: 611 229 189

Barbat 39 de ani, doresc sa cunosc o tanara pentru prietenie eventuala casatorie. tel: 665 905 244. Madrid.

Vaduva de 57 de ani, as dori sa cunosc un domn intre 55 si 60 de ani cu loc de munca pentru o relatie serioasa si bazata pe incredere. Urasc lauda, minciuna si alcoolul. Sant o femeie simpatica dar sincera si iubitoare de tot ceea ce e f rumos. Daca te intereseaza suna-ma la tel: 693 284 656. NU vreau AVENTURI.

Domn 60 de ani, vreau sa gasec o femeie spaniola sau romanca cu casa si pamant. Tel: 634 222 589. Almeria.

CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS. ROMANUL. EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azaafa, tecnico energia solar, community manager. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l- ai ales. <http://cursos.romanul.eu>

SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitatii și albume digitale. Professionalism și prețuri negociabile. Tel: 663 795 470.

SEVILLA, firma romaneasca ofera servicii de spalatorie, calcat si crotorie, la preturi foarte avantajoase. EMPRESA RUMANA OFRECE SERVICIOS DE LAVADO, PLANCHA Y COSTURERIA. Telefono de contact. 64288899, Transilvania Express.

Reparatii calculatoare la domiciliu, salvari date, reinstalari windows (7, Vista, Xp), instalari antivirus, conf. retele, pagini web (15 ani de experienta). Instalari jocuri Wii si Nintendo DS. Pentru informatii suna la tel: 654211738 sau email: silviu@silviu. es (Comunitate de Madrid).

PAGINI WEB- Realizez pagini web dinamice cu clipuri video și prezentări fotografice, magazine virtuale, tienda online, posicionamento web pe motoarele de căutare -- prețuri începând de la 150 de euro. Tel: 662 176 738 - www.intrapenet.com.

Se realizeaza servicii transport de marfa si obiecte personale (mobilier, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat si in Europa, la preturi avantajoase. Informatii si tarife fara compromisi la telefon: 615 624 457.

DIVERSE

Doresc sa afla orice informatie despre un set de casete audio cu inregistrari de Petre Capranu din statele unite cu povestiri despre semne si minuni traite personal la sf sec XX inceputul sec XXI. Sunt mai mult de 100 de subiecte. Va rog contactama la tel. 008263980019

Vand sofa-cama in Alcalá de Henares, in buna stare, pret 60€ negociabil. Tel: 677 236 163

VANZARE LOCAL-VENTA LOCAL DE 60M2 SITUADO EN TORREJON DE ARDOZ, ZONA CENTRO, A 5 MINUTOS DE RENFE Y 3 MINUTOS DE PLAZA ESPAÑA. LOCAL TODO REFORMADO. TELEFONO: 916 773 293

Vand afacere la cheie, in domeniul sanatatii si nutritiei, sub forma unei francize transmissibile, cu posibilitate de extindere internationala, la un pret extrem de avantajos. Relatii la tel. 662570589, 65634541.

Selectam colaboratori seriosi pentru o activitate part-time in domeniul wellness-ului pe perioada nedeterminata. Relatii la tel 662570589, 65634541.

Offerim solutii naturale pentru mentinerea si refacerea sanatatii, controlul greutatii corporale si reglarea metabolismului cu remedii cunoscute de mii de ani pe baza de ALOEVEA. Relatii la tel 662570589, 65634541.

VREI SĂ ÎȚI CUMPERI UN TEREN PENTRU A CONSTRUI O CASĂ?

ACUM POTI DEVENI PROPRIETAR AL UNUI LOT DE TEREN DE 500M2 IN ALBA (ROMANIA) CU DOAR 100€/LUNA

AVANS 0,00€
COMISION 0,00€
DOBANDA 0,00€

NU E NEVOIE DE DOCUMENTE DE VENIT
(CONTRACT DE MUNCA INDEFINIT, SALARII, ETC)

CREDIT DOAR CU BULETINUL!!!

RATELE SE ACORDA DIRECT DE CATRE DEZVOLTATOR IN BAZA CONTRACTULUI DE VANZARE CUMPARARE NOTARIAL.

INFORMEAZA-TE LA TELEFON: 687 267 994

Traduceri legalizate

Română
Spaniolă

Orice demers!
Prețuri avantajoase!
Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 324 599 Fax: 91 882 43 99
Local único - Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación N°8),
28807 Alcalá de Henares

Traducem documente românești in limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, imputerniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

Traducem documente spaniole in limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțuri;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalcracion de la renta", nomine, contracte etc.).

Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- traducem și punem ștampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

Căsătorie

Te ajutam și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la haga)

Imputerniciri

in limba spaniolă
• Pentru căldători minor, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
• Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc;
Avantaje:
*Nu expiră;
*Se pot puna in mai multe chestiuni in aceeasi imputernicire;
*Se adaptează imputernicirea in asa fel incât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;
*Originalul in limba spaniolă (care va fi tradus), in România se poate folosi de câte ori e nevoie.

Lycamobile

Call the world for less



Noile Tarife cu Planul Ahorro



România

1
cent
/min
pe fix

1
centi
/min
pe mobil

Discount până la
900%
pentru apeluri
Naționale &
Internaționale

Taxa de conectare 19 cenți



Activarea este simplă!
Trimiteți un mesaj text PLAN<spațiu>AHORRO la 2525

www.lycamobile.es

632 100 321



Los clientes pueden cambiar del Plan estándar al Plan AHORRO en cualquier momento. Sin embargo los clientes deben permanecer en el Plan AHORRO al menos 30 días antes de volver al Plan estándar. La oferta promocional de extra crédito gratis del 50% y del 100% (€5= €7.5/€10, €10 = €15 /€20 y €20 = €30/ €40) sólo es válida para el Plan ESTÁNDAR de Lycamobile y no es aplicable al Plan AHORRO. Después de cambiar del Plan estándar al Plan AHORRO los clientes perderán su crédito promocional. La oferta es válida desde el 4 de septiembre de 2013. Todas las tarifas arriba mencionadas no incluyen I.V.A . Más información en www.lycamobile.es

